



11月23日の勤労感謝の日に栄えある表彰を受けられたみなさんたち

この「ほう賞」は、永く市政の伸展に、市民福祉の模範として尽されたかたを毎年表彰しているもので、今年は、昭和三十一年に「市ほう賞条例」ができてから十一回目を迎えたものです。

この日「ほう賞」を受けられたかたは、個人百六十九人と二団体で、市長から記念品と表彰状がそれぞれの代表に贈られました。

（十五年間市議員の職にあつたかた）

佐藤佐市、山口富造、栗原富義、結城守義、市執行機関の委員として十年以上その職にあつたかた）

▽選管委員：石崎石衛、古川光三郎、▽公平委員：斉藤隆一、▽農業委員：栗原祐一、佐藤佐市、斉藤武雄、▽固定資産評価委員：古田源助、岡野新吉、中沢清、▽教育委員：秋山利夫

（市の非常勤の特別職に十年以上在職したかた）

▽区長：藤田吉太郎、森田貞雄、柏木七郎、熊木茂

▽農家組合長：古川正夫、石川卓

▽体育指導員：山本勲

▽学校区：小島清、▽母子

市ほう賞式、勤労感謝の日に挙行

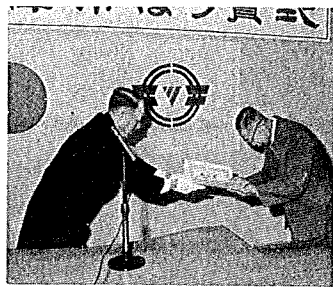
一六九名二団体に功労の榮譽

長寿の目標、皆川ジュンさん

（満願寺）

も表彰

（社会不安の発生の防止に



表彰状と記念品はそれぞれの功労者に

隆、本間徹、本間房雄、徳永夫、渡辺光好、古川庚太郎、寅太郎、長谷川久、植木敬輔、西沢健次、松屋昭二、伊藤一吉、沢野博、鈴木熊雄、木津勇

表彰状と記念品はそれぞれの功労者に

平功一、栗原文悦、田村幸雄、志田信夫、田村新一、中野豊、萱森信雄、小田豊一、田中忠孝、高橋康喜、松沢悦夫、大田正夫、坂井早太、稲垣信幸（市職員として二十年以上在職したかた）

豊岡憲夫、奥村一男、田中カリ、山崎昌一、塩田辰次、古谷俊夫、明間登喜雄、

（児童福祉の増進に尽したかた）

井浦石松

（市政に協力したかた）

西山新次郎、伊藤亮、長谷川光男、阿部映、吉田修治、五十嵐寛一、太田富美雄、馬場六郎、加茂信用金庫、株式会社亀井

（長寿で實績を受けられたかた）

皆川ジュン

お買物、ご用命は市内で

マイホームの資金づくりから設計施行まで…

高級木造住宅設計・施行

新潟建設株式会社

新津市役所となり TEL②7151



〇…水は、私たちの生活にとって一日も欠かすことのできないものです。水がなければ新津というまち全体の動きも止まってしまうところ。水道事業は、みなさんからの水道料金だけでまかなわれているため、将来の需要に合わせた施設づくりは、大部分借入金でまかなわなければなりません。もちろん元金に利息をつけて、水道料金の中から返済していくなければなりません。それに拍車をかけたのが昨年来の電力料、諸物価の高騰です。水道財政は、いまとても苦しくなっています。今年度末には、およそ三千万円の赤字が見込まれ、このままでは五十年度末の累積赤字が、一億円にもなるほど悪化しています。

〇…新津市の水道財政をどうしたら健全化することができるのか？ などについて市長から諮問を受けていた水道事業審議会（仲川一男会長）は、このほど、当面急を要する財政健全化に関する方策をまとめ、去る十一月十九日「第一次答申書」として市長に手渡しました。

この財政健全化方策は、審議会の中間報告からして、先号でもお知らせのとおり企業経営の改善・努力、市民の生活用水優先という立場に立って、次の五つの柱を設定しています。

なお先号と重複するところもありますが、かいつまんで答申された内容を紹介します。

水道借入金多額削減の目標を掲げ、上昇する水の原価・物価の高とうが拍車



答申書を市長に手渡す仲川審議会会長

まず「水道事業の運営は企業経営に徹する」ということです。このためには、経営目標・計画を綿密に設定する。それに目標管理を行って、計画遂行に努力を払うことが必要であること。

二番目には「自己資本の充実をはかること」——つまり現在の水道財政は、借入金が多くて支払利息の支出が大きく経営を圧迫している。これには企業の体質改善がぜひ必要なので、できることなら自己資本を全国平均（二九・九%、新津市は二三・七%以上は昨年度調べ）なみまで高める努力をすべきであること。

三番目には「業務の改善を行うこと」をとり上げています。それは、施設の運転や管理を、できるだけ自動化・集中化して省力化に努める。▽軽易な直営工事も外注するなどして、人件費の節減をはかる。▽事務の簡素化をはかる。▽検針や集金費用の節減につとめる——などを問題提起のめらで指摘しています。

四番目は「負担区分を明確にする」こと——水道事業がサービス企業に徹するに、受託工事や消火栓工事の費用を負担してもらう

健全化方策を答申

水道事業 審議会 経営改善に努力を

は試算によると約五九%に上ります。その前後が適切であること——など、以上五つの柱の提言が行われました。

〇…市民の各層の代表で構成された審議会は、五月九日から十一月十九日まで、前後八回にわたって会議を重ねました。

この会議を通して各委員とも「インフレ、高物価で市民生活が苦しくなっているとき公共料金である水道料の値上げは好ましいという意見は、何となく避けられないものがある」ということを前提として審議しました。その結果として、今のところどうにもやむを得ない、ということになったのです。

答申には、今後のことも含めての独立採算制を決める法律（地方公営企業法）を改正して、設備費用は国から負担してもらう制度にするように、あらゆる機会を利用して、強力に運動することを強く要請しています。

（水道事業審議会の「第一次答申書」から）